

**Domanda preliminari**

- 1) L-Artikolu 17(1) tar-Regolament (UE) Nru 1215/2012 <sup>(1)</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2012 dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonossiment u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali għandu jiġi interpretat fis-sens li hemm lok li tiġi kklassifikata bħala konsumatur fis-sens tal-imsemmija dispozizzjoni anki persuna bħal dik inkwistjoni fil-proċedura prinċipali, li tinnegozja fis-suq internazzjonali tal-kambju tal-muniti FOREX billi attivament tpoġġi l-ordnijiet proprji tagħha, iżda permezz ta' terza persuna li hija professjonista?

<sup>(1)</sup> ĠU 2012, L 351, p. 1.

**Rikors ipprezentat fil-11 ta' April 2018 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Kroazja**

**(Kawża C-250/18)**

(2018/C 200/30)

Lingwa tal-kawża: il-Kroat

**Partijiet**

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Mataija, E. Sanfrutos Cano, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Kroazja

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja jogħgħobha:

- tiddikjara li billi ma speċifikatx li l-massa ta' ġebel mormija fil-miżbla ta' Biljane Donje hija skart, u mhux prodott sekondarju, u għaldaqstant għandha tiġi ttrattata bħala skart, ir-Repubblika tal-Kroazja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha skont l-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 2008/98 <sup>(1)</sup>.
- tiddikjara li billi ma adottatx il-miżuri kollha neċessarji sabiex tiżgura li l-amministrazzjoni tal-iskart mormi f'Biljane Donje titwettaq mingħajr ma jinholoq perikolu għas-saħħa tal-bniedem u mingħajr ma ssir hsara lill-ambjent, ir-Repubblika tal-Kroazja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha skont l-Artikolu 13 tad-Direttiva 2008/98.
- tiddikjara li billi ma adottatx il-miżuri kollha neċessarji sabiex tiżgura li l-persuna li jkollha fil-pussess tagħha l-iskart mormi fil-miżbla ta' Biljane Donje tittratta l-iskart hija stess jew tinkariga għat-twettiq ta' dan it-trattament, lil aġent jew stabbiliment jew impriża li twettaq operazzjonijiet ta' trattament tal-iskart, jew għall-organizzazzjoni ta' tali trattament, lil kollettur pubbliku jew privat tal-iskart, ir-Repubblika tal-Kroazja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha skont l-Artikolu 15(1) tad-Direttiva 2008/98.
- tikkundanna lir-Repubblika tal-Kroazja għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Fir-rigward tal-ksur tal-Artikolu 5(1) tad-Direttiva:

L-Artikolu 5(1) tad-Direttiva jstabbilixxi kriterji kumulattivi li għandhom jiġu ssodisfatti sabiex sustanza jew oġġett, li tirriżulta jew jirriżulta minn proċess ta' produzzjoni, li l-għan primarju tiegħu ma jkunx il-produzzjoni ta' tali sustanza jew oġġett, tkun tista' titqies jew ikun jista' jitqies bħala prodott sekondarju minflok bħala skart. Ir-Repubblika tal-Kroazja applikat b'mod skorrett l-Artikolu 5(1) għall-iskart mormi f'Biljane Donje, meta naqset milli tiddetermina li dan kien skart u mhux prodott sekondarju, minkejja li ma kinitx ċerta mill-użu ulterjuri ta' dan l-iskart fis-sens tal-Artikolu 5(1)(a) tad-Direttiva.

Fir-rigward tal-ksur tal-Artikolu 13 tad-Direttiva:

Skont l-Artikolu 13 tad-Direttiva, l-Istati Membri għandhom jadottaw il-miżuri neċessarji sabiex jiżguraw li l-amministrazzjoni tal-iskart titwettag mingħajr ma jinholoq perikolu għas-saħħa tal-bniedem u mingħajr ma ssir ħsara lill-ambjent. Minkejja li l-awtoritajiet Kroati stqarrew li l-miżbla ta' Biljane Donje tinsab f'post li la huwa ddestinat u lanqas ippreparat għar-rimi tal-iskart, fuq art li hija nieqsa minn kull miżura ta' protezzjoni mill-propagazzjoni lejn l-ilma jew l-arja, sal-lum ma giet implimentata l-ebda waħda mill-miżuri adottati mill-awtoritajiet Kroati fir-rigward tal-miżbla. Din is-sitwazzjoni baqgħet ma nbidlitx għal perijodu twil ta' żmien, u dan neċessarjament iwassal għal ħsara ambjentali. Għaldaqstant, ir-Repubblika tal-Kroazja ma adottatx il-miżuri neċessarji kollha sabiex tiżgura li l-amministrazzjoni tal-iskart mormi f'Biljane Donje titwettag mingħajr ma jinholoq perikolu għas-saħħa tal-bniedem u mingħajr ma ssir ħsara lill-ambjent.

Fir-rigward tal-ksur tal-Artikolu 15(1) tad-Direttiva:

Skont l-Artikolu 15(1) tad-Direttiva, l-Istati Membri għandhom jadottaw il-miżuri neċessarji sabiex jiżguraw li kull persuna li inizjalment tipproduċi skart jew li jkollha skart fil-pussess tagħha twettaq it-trattament tal-iskart hija stess jew tinkariga għat-twettiq ta' dan it-trattament, lil aġent jew stabbiliment jew impriża li twettaq operazzjonijiet ta' trattament tal-iskart, jew għall-organizzazzjoni ta' tali trattament, lil kollettur pubbliku jew privat tal-iskart, skont l-Artikoli 4 u 13 tad-Direttiva. L-awtoritajiet Kroati ma żgurawx li l-persuna li jkollha l-iskart fil-pussess tagħha twettaq it-trattament tiegħu jew li tinkariga għat-twettiq ta' tali trattament waħda mill-persuni msemmija fl-Artikolu 15(1). Dan kollu jirriżulta mill-fatt li fil-mument li fih gie pprezentat ir-rikors odjern l-iskart kien għadu mormi b'mod illegali f'Biljane Donje, fejn ilu hemm mormi għal perijodu twil ta' żmien. L-awtoritajiet Kroati ma adottawx miżuri effettivi li jiżguraw li l-persuna li jkollha l-iskart fil-pussess tagħha, hija stess jew permezz tal-persuni msemmija fl-Artikolu 15(1) tad-Direttiva, twettaq it-trattament tal-iskart.

<sup>(1)</sup> Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li tħassar ċerti Direttivi (ĠU 2008, L 312, p. 3).